

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
1 February 2007  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря Организации  
Объединенных Наций об Интегрированной миссии  
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти  
(за период с 9 августа 2006 года по 26 января 2007 года)**

**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1704 (2006) Совета Безопасности, в которой Совет учредил Интегрированную миссию Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и просил Генерального секретаря регулярно информировать его о складывающейся обстановке и об осуществлении мандата Миссии. Доклад охватывает события в Тиморе-Лешти за период после представления доклада от 8 августа 2006 года (S/2006/628), в котором отмечалось, что кризис в стране еще далеко не урегулирован, а многие лежащие в основе его факторы могут быть устранены лишь в долгосрочной перспективе. Долгосрочная приверженность международного сообщества Тимору-Лешти имеет исключительно важное значение для того, чтобы дать возможность этой новой нации вернуться на путь стабильности и развития в условиях демократического, подотчетного и ответственного управления.

2. По состоянию на 26 января 2007 года ИМООНТ включала гражданский компонент в составе 156 международных сотрудников (52 женщины), 382 национальных сотрудников (64 женщины) и 1313 полицейских (79 женщин), а также 33 офицеров связи и штабных офицеров (1 женщина). Миссию возглавляет мой Специальный представитель Атул Кхаре, которому помогают два заместителя Генерального секретаря: Эрик Тан Хук Гим — по поддержке сектора безопасности и вопросам правопорядка и Финн Реске-Нильсен — по поддержке управления, вопросам развития и координации гуманитарной деятельности. Г-н Реске-Нильсен выполнял также функции исполняющего обязанности моего Специального представителя в период с 22 сентября по 11 декабря 2006 года. До 22 сентября мой бывший Специальный представитель Сукэхиро Хасэгава продолжал выполнять функции главы Миссии. ИМООНТ функционирует как интегрированная миссия, целью которой является обеспечение взаимодействия между подразделениями системы Организации Объединенных Наций, отвечающими за миротворчество, миростроительство, гуманитарные аспекты и аспекты развития. В ходе выполнения поставленных перед ней задач ИМООНТ также осуществляет сотрудничество и координирует деятельность со всеми со-



ответствующими партнерами, включая международные финансовые учреждения и доноров, а также правительство Тимора-Лешти и другие национальные заинтересованные стороны.

## **II. Политические события за период с августа 2006 года**

### **A. Содействие диалогу и примирению**

3. После того, что характеризовалось как политический тупик на высоком уровне в период после самого разгара кризиса в апреле–мае 2006 года, национальное руководство и другие стороны предприняли шаги в направлении национального диалога и политического примирения. В ноябре 2006 года под эгидой Комиссии по проведению диалога, созданной президентом Кайем Ралу Шанану Гужмау, был организован политический диалог среднего уровня, участниками которого в основном были политические партии и организации гражданского общества, после чего состоялся диалог на высоком уровне при участии высших государственных чиновников, лидеров политических партий и командующих тиморскими вооруженными силами и национальной полицией. Состоявшаяся 8 декабря и давно ожидавшаяся публичная встреча между президентом Гужмау и бывшим премьер-министром Мари Алкатири, первая такая встреча после того, как последний подал в отставку, стала обнадеживающим событием, направленным на восстановление сотрудничества в деле содействия реализации национальных задач.

4. 10 декабря в ходе традиционной мирной церемонии состоялась публичная встреча между представителями национального руководства, включая президента Гужмау, премьер-министра Жозе Рамуша Орту, спикера парламента Франсишку «Л'Оло» Гутерриша и бывшего премьер-министра Алкатири. Во время встречи президент Гужмау открыто признал коллективную ответственность за кризис четырех институтов государственной власти — президента, парламента, правительства и судов. С аналогичными извинениями от имени своих соответствующих органов по обеспечению национальной безопасности выступили командующий тиморскими вооруженными силами (ФАЛИНТИЛ — национальные силы обороны Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ)) и бывший главнокомандующий силами тиморской национальной полиции (Национальная полиция Тимора-Лешти (НПТЛ)).

5. Эти встречи, при условии, что за ними последовали бы конкретные действия в области сотрудничества, могли бы послужить началом процесса преодоления политического тупика. Кроме того, после организованных президентом личных встреч, публичные проявления намерения к примирению между командирами и офицерами национальных служб безопасности и обороны также могли бы послужить первым шагом на пути восстановления доверия общественности к аппарату национальной безопасности, а также к взаимоуважительным рабочим отношениям между восстановленными и реформированными службами национальной безопасности и обороны. Практическое сотрудничество между невооруженными военнослужащими и прошедшими проверку полицейскими в деле оказания помощи в реинтеграции внутренне перемещенных лиц в жизнь общества в Дили стало первым публичным проведением такого рода рабочих отношений.

6. Наряду со встречами на высоком уровне продолжался диалог на уровне общин в рамках спонсируемой правительством программы «Симу-Малу» («взаимный обмен визитами») и президентской Комиссии по проведению диалога. Эти общинные мероприятия, проводившиеся главным образом в Дили, были направлены на содействие реинтеграции внутренне перемещенных лиц и решение проблемы раскола в обществе после актов насилия между выходцами из восточной и западной частей страны, а также столкновений между противоборствующими бандами в различных общинах, в частности расположенных вблизи лагерей для внутренне перемещенных лиц. Проведению вышеуказанных мероприятий содействовала Организация Объединенных Наций, причем Управление по координации гуманитарной деятельности обеспечивало координацию с международными и национальными неправительственными организациями и международными силами безопасности, которые были развернуты Австралией и Новой Зеландией в Тиморе-Лешти по просьбе правительства («международные силы безопасности»). Этот процесс, возглавляемый самими тиморцами, содействовал снижению уровня насилия между определенными кругами в некоторых лагерях для внутренне перемещенных лиц и бандами, действующими в соседних общинах.

7. Мой Специальный представитель и руководство ИМООНТ использовали политические добрые услуги в отношении с тиморскими лидерами для поддержки развивающегося диалога между политическими лидерами, национальными силами безопасности и обороны, политическими партиями и другими соответствующими субъектами. Помимо участия в соответствующих встречах и мероприятиях, они координировали действия с другими заинтересованными сторонами, поддерживающими усилия по национальному примирению, в частности со Специальным посланником правительства Норвегии и представителями Мадридского клуба. При использовании своих добрых услуг ИМООНТ делала упор на объединении тиморских политических сил в рамках подготовки к представлению доклада Независимой специальной следственной комиссии (см. пункт 18 ниже) и последующих действий по реализации рекомендаций этого доклада, а также на сближение позиций различных партий по вопросам безопасности и проведения избирательного процесса. Для обеспечения регулярной связи и координации на самом высоком уровне между президентом, правительством, парламентом и ИМООНТ во всех областях, связанных с мандатом Миссии, был учрежден Комитет по координации на высоком уровне. Комитет провел первое из своих запланированных регулярных двухнедельных заседаний 10 января 2007 года; второе заседание намечено на 29 января.

8. Несмотря на усилия, направленные на обеспечение национального примирения и социальной сплоченности, Тимор-Лешти по-прежнему сталкивается со многими проблемами в попытке укрепить мир внутри страны, которые могут усугубиться в ближайшие месяцы по мере подготовки к проведению первых всеобщих выборов после восстановления независимости 20 мая 2002 года. Многие слои населения по-прежнему активно призывают к обеспечению политической ответственности и торжеству справедливости в связи с событиями апреля и мая 2006 года, и эти призывы могут стать еще более актуальными в ходе избирательной кампании. Обеспечение торжества справедливости рассматривается в качестве главного предварительного условия для достижения прочного национального примирения.

9. Претензии, с которыми выступили уволенные «петиционеры» Ф-ФДТЛ (см. S/2006/628, пункт 3), что послужило началом политического кризиса и кризиса в области безопасности в апреле-мае, все еще не урегулированы. Большинство из 594 уволенных военнослужащих по-прежнему находятся в своих родных деревнях, в основном в западной части страны, причем правительство продолжает осуществлять программу выплаты финансовых субсидий отдельным военнослужащим. «Комиссия видных деятелей», учрежденная в мае 2006 года и состоящая из 10 членов, назначенных органами власти, церковью и организациями гражданского общества для рассмотрения жалоб «петиционеров» на дискриминацию и несправедливое обращение, продолжала изучать данный вопрос.

10. По-прежнему вызывала озабоченность деятельность вооруженной группы во главе со скрывающимся от правосудия командиром военной полиции Ф-ФДТЛ Альфреду Рейнаду, которому 30 августа вместе с 56 военнослужащими удалось совершить побег из тюрьмы Бекора и не только потому что это стало символом царящей в стране безнаказанности, но и потому, что этот вопрос мог бы быть использован в политических целях в ходе избирательной кампании. Командование Ф-ФДТЛ от имени правительства предприняло шаги для начала диалога с майором Рейнаду с целью расквартирования вооруженной группы, с тем чтобы снизить вероятность возникновения проблем в области безопасности и приступить к судебным-процессуальным действиям. Первая встреча между командующим Ф-ФДТЛ бригадным генералом Тауром Матаном Руаком и майором Рейнаду состоялась 21 декабря. По просьбе президента, премьер-министра и спикера парламента, высказанной в ходе координационного совещания высокого уровня 10 января 2007 года, была образована трехсторонняя делегация для проведения диалога с майором Рейнаду. Члены делегации, включая представителей правительства, президента, парламента, генерального прокурора и военнослужащих Ф-ФДТЛ, а также заместителя моего Специального представителя Тана и представителей международных сил безопасности, дважды встречались с майором Рейнаду, с тем чтобы убедить его предстать перед судом. В настоящее время запланировано продолжение диалога. В конечном итоге все из оставшихся 55 лиц, которые совершили побег из тюрьмы Бекора (см. пункт 30 ниже), включая майора Рейнаду, должны сдаться властям, с тем чтобы предстать перед судом.

11. Продолжалось укрепление дружественных отношений между Тимором-Лешти и Индонезией. 18 декабря президент Гужмау нанес официальный визит в Индонезию, где обсудил с президентом Индонезии Юдхойоно и другими членами правительства вопросы укрепления пограничного сотрудничества и увеличение объема инвестиций деловых кругов Индонезии в Тимор-Лешти. Ситуация на границе между Тимором-Лешти и Индонезией оставалась относительно спокойной, не считая некоторых случаев незаконной контрабанды животных и коммерческих товаров. 22 декабря произошел небольшой инцидент с незаконным пересечением границы, который был быстро урегулирован 22 декабря, когда патруль в составе семи индонезийских военнослужащих и трех гражданских лиц был временно задержан пограничной службой Тимора-Лешти в районе Окуси. Инцидент был быстро урегулирован, и все задержанные были возвращены Индонезии, когда стало ясно, что имело место недопонимание относительно правил пересечения границы.

## **В. Поддержка избирательного процесса**

12. Был достигнут определенный прогресс в направлении создания необходимой правовой и нормативной базы для проведения выборов. Законы о Национальной избирательной комиссии, а также о парламентских и президентских выборах были приняты парламентом и вступили в силу 29 декабря 2006 года. Закон о парламентских выборах требует, чтобы одним из четырех кандидатов в списках каждой партии была женщина. Вышеуказанные три закона, хотя и не были приняты консенсусом, представляют собой компромисс между позициями, занимаемыми партией большинства ФРЕТИЛИН и оппозиционными партиями. Первоначальные озабоченности, приведшие к протестам со стороны ряда оппозиционных партий относительно законов о Национальной избирательной комиссии и парламентских выборах, по всей видимости, были сняты благодаря тому, что ряд этих же партий изменили свою до этого враждебную позицию и стали менее конфронтационными. Тем не менее некоторые партии по-прежнему продолжают критиковать положения закона о Национальной избирательной комиссии, в соответствии с которыми технический секретариат Управления по проведению выборов подчиняется министерству государственного управления. Президент проводит широкие консультации с правительством и политическими партиями относительно сроков проведения выборов.

13. В ходе всего процесса подготовки к выборам ИМООНТ предоставляла юридические консультации и проводила встречи с тиморским руководством, представителями политических партий и другими основными субъектами для содействия достижению компромисса и скорейшего прогресса, с тем чтобы все партии смогли уложиться в намеченные для проведения выборов сроки. ИМООНТ использует также свои добрые услуги для содействия тому, чтобы все соответствующие субъекты могли продемонстрировать свою публичную приверженность ненасилию и демократическим и правовым процессам в своих усилиях по содействию обеспечению того, чтобы выборы оказали объединяющее воздействие и способствовали сплоченности, а не разобщенности народа Тимора-Лешти.

14. И хотя все три избирательных закона уже вступили в силу, Национальной избирательной комиссии необходимо сформулировать и утвердить дополнительные правила процедуры и кодекса поведения, с тем чтобы создать всеобъемлющую правовую основу для проведения выборов. Существует также потребность в отборе секретариатских сотрудников для Комиссии, против которых не возражали бы политические партии, а также выделить помещения и оказать материально-техническую поддержку, с тем чтобы Комиссия могла функционировать в качестве эффективного органа по наблюдению за выборами. Пятнадцать членов Комиссии были назначены в середине января: три из них были выдвинуты, соответственно, президентом, национальным парламентом и правительством; по одному члену — судебными органами, прокуратурой и коллегией адвокатов; и по одному члену — католической церковью, представителями других конфессий и женскими организациями. Из 15 членов Комиссии, пять являются женщинами. ИМООНТ через своих советников по проведению выборов готова оказать помощь Комиссии и поддержку ее новым членам.

15. Технический секретариат Управления по проведению выборов приступил к обновлению списков зарегистрированных избирателей, что будет сделано во

всех районах. Вместе с тем фактическая регистрация избирателей будет проходить под контролем Комиссии и начнется только тогда, когда этот орган будет полностью сформирован. ИМООНТ предоставила в распоряжение парламента и правительства восемь советников, а также 43 дополнительных сотрудника, главным образом для работы в районах оказания помощи техническому секретариату в подготовке материально-технической базы, обучения должностных лиц и осуществления программ по просвещению избирателей. Основной задачей тиморских властей, при поддержке ИМООНТ, будет обеспечение полного участия политических партий и широкой общественности в избирательном процессе, подготовка партийных представителей и проведение просветительских мероприятий среди избирателей и представителей гражданского общества в период, оставшийся до проведения выборов.

16. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжает оказывать поддержку избирательному процессу посредством реализации проектов создания потенциала, направленных на развитие институциональных возможностей органов по проведению выборов. ИМООНТ создала комплексный координационный механизм для укрепления единого подхода органов Организации Объединенных Наций к выборам, с тем чтобы обеспечить последовательность и слаженность в отношении всех аспектов избирательного процесса со стороны Миссии и ее партнеров по страновой группе Организации Объединенных Наций. Эта координационная структура ставит перед собой цель обеспечить бесперебойность информационного потока, последовательность поступления данных и скоординированное управление с особым упором на правовые аспекты, безопасность, материально-техническое обеспечение, общественную информацию и работу с электоратом, включая такие комплексные вопросы, как гендерные аспекты, права человека и участие общественности. ИМООНТ содействует участию женщин во всех аспектах избирательного процесса в сотрудничестве с соответствующими партнерами по страновой группе Организации Объединенных Наций.

17. Сотрудники независимой Группы по сертификации избирательного процесса (см. S/2006/628, пункт 54) совершили три поездки в Тимор-Лешти и выпустили три доклада. Замечания Группы по сертификации основаны на международных стандартах проведения внушающих доверия выборов и привязаны к серии показателей, которые определены в первом докладе Группы. Эти доклады, которые были распространены ИМООНТ среди политических партий и широкой общественности, содержат, среди прочего, замечания относительно принятого законодательства, включая рекомендации о внесении поправок. Можно надеяться, что тиморские власти предпримут шаги для осуществления ключевых рекомендаций Группы по сертификации, с тем чтобы обеспечить надежность избирательного процесса.

### **С. Последующая деятельность по итогам доклада Независимой специальной следственной комиссии**

18. После получения 12 июня 2006 года просьбы от правительства Тимора-Лешти я просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека учредить независимую специальную следственную комиссию. Комиссии было поручено установить факты и обстоятельства, имеющие отношение к инцидентам, которые произошли 28 и 29 апреля и 23–25 мая, и свя-

занные с этим события или аспекты, которые привели к возникновению кризиса, и выяснить, кто несет ответственность за эти события. Кроме того, Комиссии было поручено рекомендовать меры по привлечению к ответственности за преступления и серьезные нарушения прав человека, которые предположительно были совершены в этот период, принимая во внимание тот факт, что правительство Тимора-Лешти считает, что главным механизмом установления и реализации ответственности должна быть национальная система отправления правосудия. Доклад Комиссии (S/2006/822, приложение) сначала был направлен мне, затем, 17 октября, в парламент, а впоследствии был широко распространен по всей стране. Руководство ИМООНТ приняло ряд политических мер для распространения доклада, предоставив достоверную информацию и разъяснения по мандату и статусу Комиссии соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам, а также широкой общественности. Кроме того, с учетом широко распространенного мнения о возможной негативной реакции на выход доклада ИМООНТ вместе с международными силами безопасности приняла ряд необходимых мер по обеспечению безопасности. ИМООНТ настоятельно призвала тиморское руководство, как публично, так и в частном порядке, незамедлительно обеспечить принятие мер на основе сделанных Комиссией рекомендаций, особенно судебными органами.

19. Непосредственно до и после выхода доклада, 5 и 17 октября, президент, спикер национального парламента и премьер-министр выступили с совместными публичными заявлениями, в которых настоятельно призвали, особенно политические партии и гражданское общество, проявить приверженность делу обеспечения мира и стабильности и прекращению насилия. Они также вновь заявили о необходимости уважения независимости судебных органов и их ответственности за проведение дальнейших расследований и судебных разбирательств и сообщили, что рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии и имеющие отношение к исполнительной власти, должны быть представлены на рассмотрение Совета министров. Лидеры Тимора-Лешти вновь заверили моего Специального представителя в том, что они убеждены в необходимости того, чтобы правосудие восторжествовало, и твердо намерены бороться с безнаказанностью. Озвучивая позицию Ф-ФДТЛ по докладу Комиссии на пресс-конференции 25 октября, командование Ф-ФДТЛ вновь заявило о своем сотрудничестве с системой отправления правосудия и извинилось перед тиморцами за правонарушения и ущерб со стороны Ф-ФДТЛ в ходе кризиса, но также продолжало настаивать на том, что в своем докладе Комиссия не смогла проанализировать кризис в его политическом контексте, и предложило создать вспомогательную парламентскую следственную комиссию. ФРЕТИЛИН в заявлении своего Генерального комитета от 29 октября, в котором содержался анализ причин кризиса, указала, что в докладе Комиссии имеются недостатки, и заявила, что Комиссия проигнорировала реальные причины кризиса и важные факты. ФРЕТИЛИН настаивала на том, что в этом вопросе должна восторжествовать справедливость.

20. 8 ноября парламент учредил специальную парламентскую комиссию в составе семи членов с целью, среди прочего, изучения доклада Независимой специальной комиссии. Парламентская комиссия представила свои выводы спикеру парламента 12 декабря. После рассмотрения этого доклада парламента 9 января 2007 года принял постановление, в котором, среди прочего, утвердил рекомендации Независимой специальной следственной комиссии и дополни-

тельные рекомендации специальной парламентской комиссии. В этом постановлении парламент также заявил, что он примет политические и законодательные меры, которые он сочтет необходимыми для осуществления этих рекомендаций. Парламент поручил Управлению Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия проследить за осуществлением рекомендаций и представлять ежемесячные доклады. Он также учредил парламентскую следственную комиссию для установления тех фактов и причин кризиса, которые не стали объектами расследования Независимой специальной следственной комиссии. Парламент, в частности, рекомендовал, среди прочего, чтобы Организация Объединенных Наций провела расследование с целью полного прояснения вопроса об участии ОООНТЛ в событиях 25 мая 2006 года (см. S/2006/628, пункт 9).

21. 1 декабря Совет министров одобрил постановление относительно мер по оказанию помощи и возмещению ущерба жертвам кризиса. В настоящее время готовится проект декрета-закона, устанавливающего специальные пенсии для семей НПТЛ и Ф-ФДТЛ, которые погибли при выполнении служебных обязанностей, а также для тех военнослужащих, которые непосредственно в результате кризиса остались на всю жизнь инвалидами. Правительство обратилось к семьям тех гражданских лиц, которые в результате кризиса погибли или получили увечья или которым был нанесен материальный ущерб, обратиться за получением финансовой помощи.

22. Продолжался ряд судебных разбирательств в связи с событиями апреля–мая 2006 года, некоторые из которых были начаты еще до выхода доклада Комиссии. 30 ноября 2006 года начался суд над бывшим министром внутренних дел Рожериу Лобату, которому были предъявлены обвинения в растрате государственных средств, незаконном применении оружия, что привело к нарушению общественного порядка, убийстве и покушении на убийство, и тремя соотечественниками, обвиняемыми в незаконном хранении огнестрельного оружия. Заседание суда было сразу же отложено в связи с неявкой одного из соотечественников. 28 декабря неизвестные, предположительно, произвели несколько выстрелов по дому одного из главных свидетелей, участвующих в разбирательстве. В ответ полиция ИМООНТ приняла меры по защите свидетелей. Суд возобновил свою работу 9 января 2007 года. Несмотря на присутствие в первый день суда более 800 демонстрантов, поддерживавших бывшего министра, заседания в тот и в последующие дни прошли без каких-либо инцидентов. 12 января 2007 года районный суд Дили приговорил трех членов Ф-ФДТЛ и одного офицера НПТЛ к превентивному заключению в связи с применением 25 мая 2006 года огнестрельного оружия против невооруженных офицеров НПТЛ, в результате чего восемь офицеров НПТЛ погибли, а еще 25 офицеров НПТЛ и два полицейских ИМООНТ получили ранения. Заместитель командира региональных сил НПТЛ и два офицера НПТЛ находятся в настоящий момент в предварительном заключении в ожидании суда по обвинению в незаконном хранении огнестрельного оружия, а одно из гражданских лиц, первоначально находившееся в предварительном заключении и обвиненное в убийстве, было условно освобождено судом и должно еженедельно отмечаться в полицейском участке в ожидании дальнейшего разбирательства. Члены ИМООНТ регулярно отслеживали ход судебных разбирательств и при необходимости обеспечивали безопасность. Бывший премьер-министр Алкатири по-прежнему находится под контролируемым Генеральным прокурором следствием в связи с предполагаемым распре-



делением оружия без предъявления официальных обвинений. Генеральная прокуратура также расследует дело одного из членов парламента, Леандру Исаака, в связи с предполагаемым хранением огнестрельного оружия и его предполагаемым участием в вооруженной конфронтации в доме командующего Ф-ФДТЛ 24 и 25 мая 2006 года.

23. 29 ноября 2006 года Генеральный прокурор обратился к Организации Объединенных Наций с просьбой посодействовать в найме международного прокурора в качестве заместителя Генерального прокурора для того, чтобы тот возглавил расследование и судебное преследование лиц, связанных с инцидентами, о которых сообщала Комиссия. Соответствующие власти Тимора-Лешти и ИМООНТ совместно подобрали кандидатуру и заручились необходимым финансированием со стороны доноров. ИМООНТ и ПРООН продолжают также сотрудничать с национальными и международными партнерами для укрепления системы отправления правосудия и мобилизации дополнительных людских и институциональных ресурсов.

24. Тем временем Управление Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия продолжало свое расследование событий апреля — мая 2006 года и вместе с правозащитными неправительственными организациями стало выполнять роль независимого наблюдателя за ходом осуществления рекомендаций Независимой специальной следственной комиссии. Основная цель такой деятельности по наблюдению заключалась в том, чтобы обеспечить реализацию усилий по примирению без нанесения ущерба торжеству справедливости и установлению ответственности за преступления, совершенные в апреле—мае 2006 года.

#### **D. Содействие обеспечению прав человека и отправлению правосудия**

25. Группа ИМООНТ по правам человека и правосудию в переходный период осуществляла сотрудничество с Уполномоченным по правам человека и вопросам правосудия и соответствующими неправительственными организациями в деле наблюдения и отслеживания общего положения в области прав человека. Их работа главным образом была нацелена на обеспечение прав лиц, находящихся в заключении, хотя к числу основных вопросов относились также право на личную собственность и жилье. Нынешняя деятельность ИМООНТ по укреплению возможностей Уполномоченного, а также правозащитных неправительственных организаций и НПТЛ осуществляется при поддержке и в сотрудничестве с соответствующими партнерами по системе Организации Объединенных Наций. 29 ноября Управление Уполномоченного вместе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и ПРООН подписали рассчитанный на три года проект по созданию потенциала, осуществление которого должно начаться в 2007 году и который позволит укрепить возможности Управления Уполномоченного по отслеживанию положения в области прав человека по всей стране и защите этих прав, включая права уязвимых групп населения, таких, как внутренне перемещенные лица, женщины, дети и престарелые. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) оказывал поддержку в деле решения важнейших вопросов, связанных с детьми, включая вопросы налаживания полицейской деятельности на уровне общин, укрепления Группы по делам уязвимых лиц и пра-

восудия по делам несовершеннолетних, в отношении которых он активно сотрудничал с министерством юстиции, включая разработку кодекса законов о детях и других законодательных документов с целью укрепления режима соблюдения Конвенции о правах ребенка.

26. Борьба с безнаказанностью — это вопрос, который должна решать не только Независимая специальная следственная комиссия. Определенный прогресс в деле борьбы с безнаказанностью в полицейских органах был отмечен после того, как находившиеся в запасе четверо полицейских НПТЛ были арестованы в ходе насильственных инцидентов в послекризисный период в Дили; в настоящее время эти полицейские находятся в предварительном заключении. В декабре районный суд Баукау осудил трех сотрудников НПТЛ и вынес им приговоры с отсроченным исполнением за грубое обращение с заключенным в конце 2004 года.

27. Проблемы, с которыми сталкивается судебная система и которые перечислены в моем предыдущем докладе (см. S/2006/628, пункты 81–88), продолжают мешать ее эффективному функционированию. В последние месяцы аресты в Дили, в частности, создали дополнительную нагрузку в плане новых дел. Способность судебной системы быстро справиться с дополнительной нагрузкой и растущим числом дел является ограниченной и поэтому вынуждает ее в первую очередь рассматривать наиболее тяжкие преступления. Большое число арестованных за менее тяжкие преступления освобождаются судебными властями в связи с ограниченными возможностями, а также техническими недостатками в плане представления следственных досье. Все чаще проведению судебных разбирательств мешают сообщения о запугивании свидетелей и отсутствие механизмов защиты свидетелей. Эти факторы, а также недостаточное в целом понимание со стороны населения судебных процедур все чаще способствуют созданию у населения впечатления о том, что безнаказанность не пресекается. ИМООНТ и ПРООН сотрудничают с национальными властями в деле ликвидации этих узких мест и содействия более долгосрочному наращиванию потенциала в институтах судебной системы, в том числе посредством осуществляемой ПРООН программы оказания поддержки органам правосудия. Однако для расширения этой программы, с тем чтобы она могла реагировать на возникающие потребности, потребуются дополнительные финансовые средства доноров. В настоящее время ИМООНТ занимается наймом квалифицированного персонала для начала проведения в сотрудничестве с тиморскими властями и организациями гражданского общества всеобъемлющего обзора деятельности судебной системы, о чем упоминается в моем предыдущем докладе (см. S/2006/628, пункт 88).

28. Кроме того, ИМООНТ осуществляет набор экспертов для создания группы по расследованию тяжких преступлений, которая будет работать вместе с Генеральным прокурором для завершения незаконченных расследований, начатых бывшей Группой по тяжким преступлениям, совершенным в 1999 году. В ходе подготовки к созданию вышеуказанной группы ИМООНТ наняла пять тиморских специалистов для восстановления архивов Группы по тяжким преступлениям, уничтоженных в ходе насильственных инцидентов в мае 2006 года. Доклад Комиссии по приему беженцев, установлению истины и примирению был распространен во всех районах Техническим секретариатом, который был учрежден вместо Комиссии президентом Гужмау 20 декабря 2005 года. Президент вновь заявил о своей поддержке работы Технического секретариата и

просил его осуществлять деятельность до тех пор, пока парламент не создаст орган, который продолжит его работу. Двусторонняя индонезийско-тиморская Комиссия по установлению истины и добрососедским отношениям также продолжала расследовать события 1999 года.

### **III. Восстановление и поддержание общественной безопасности**

#### **A. Полиция**

29. С момента создания Миссии первоочередное внимание уделялось развертыванию сил полиции ИМООНТ с целью оказания содействия в восстановлении и поддержании общественного порядка, в частности в Дили, в качестве предварительного условия для выполнения других ключевых элементов мандата Миссии. ИМООНТ включила в свой состав 24 сотрудника полиции из предыдущей миссии Организации Объединенных Наций — Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — в качестве первоначальной основы своего полицейского компонента. Впоследствии сотрудники полиции, которые служили в международных силах безопасности, были переведены в ИМООНТ, начиная с отдельных сотрудников и сформированных полицейских подразделений (СПП) из Португалии и Малайзии, к которым впоследствии присоединились сотрудники и подразделения из Австралии. Параллельно с этим в распоряжение ИМООНТ были предоставлены дополнительные сотрудники полиции и сформированное полицейское подразделение, с тем чтобы к концу декабря в Миссии насчитывалось 1070 сотрудников полиции на местах, в том числе 427 в составе трех сформированных полицейских подразделений из Бангладеш, Малайзии и Португалии. В рамках программы инструктажа для сотрудников полиции ИМООНТ группа ИМООНТ по правам человека и отправлению правосудия в переходный период и другие соответствующие партнеры Организации Объединенных Наций обеспечили для всех поступающих на службу сотрудников полиции Организации Объединенных Наций учебную подготовку по вопросам международно-правовых основ в области прав человека, включая вопросы сексуальной эксплуатации и надругательства.

30. Хотя в целом положение в области безопасности по-прежнему оставалось нестабильным, наметилась тенденция к установлению более продолжительных периодов спокойствия и сокращению числа вспышек насилия, отчасти по причине усиления присутствия и численности сотрудников полиции ИМООНТ в общинах, находящихся во всех районах страны, включая лагеря для внутренне перемещенных лиц, где они работают бок о бок примерно с 250 отобранными сотрудниками НПТЛ и, в случае необходимости, пользуются решительной поддержкой со стороны международных сил безопасности. Число случаев гражданских беспорядков в Дили сократилось со в среднем 20–30 в день в сентябре-октябре до 10–15 в период с ноября по январь. Однако эти средние показатели необходимо рассматривать в свете имевших место вспышек насилия, которые могут возникнуть в любой момент, как, например, случай, когда сотрудники полиции ИМООНТ были вынуждены только за один день 24 октября нейтрализовать 49 стычек с бросанием камней, или случаи, когда имели место применение насилия, уличные бои и поджоги домов, число которых неожиданно возросло в Дили в период с 21 по 22 января. В ходе этих волнений было

убито четыре человека. В целом с момента создания ИМООНТ в конце августа на рассмотрение Национального бюро расследований НПТЛ было передано 295 дел, включая 53 убийства, 37 покушений на убийства, 26 серьезных нападений и 45 случаев поджога, 10 изнасилований и 2 сексуальных домогательства в отношении несовершеннолетних. Из этих случаев 256 произошли в Дили и 39 — в остальных районах страны. По итогам расследования было совершено 46 арестов. Что касается 57 заключенных, включая майора Рейнаду, который бежал из тюрьмы Бекора 30 августа, то только два осужденных лица из этой группы сдались полиции ИМООНТ и были возвращены в тюрьмы, а остальные, скрывающиеся бегством лица, которые должны были предстать перед судом в период их задержания, по-прежнему находятся на свободе, что представляет серьезную проблему с точки зрения безопасности.

31. Так же, как и в первые дни кризиса в начале 2006 года, Дили по-прежнему остается эпицентром вспышек насилия; кроме того, ситуация в плане безопасности остается взрывоопасной в различных районах города. В течение отчетного периода сократилось число случаев насилия в Дили между выходцами из восточных и западных районов, которые ранее привели к ряду убийств, серьезным ранениям и поджогу домов и которые иногда затрагивали лиц, находившихся в лагерях для внутренне перемещенных лиц и окружающих районах. С другой стороны, в основном в Дили увеличилось число локальных случаев применения насилия с участием местных банд из числа молодежи и членов противоборствующих секций боевых искусств, однако эпизодические инциденты происходили и в других районах. Камни, мачете и небольшие копья по-прежнему являются одним из наиболее широко применяемых видов оружия в стычках между бандами, что в некоторых случаях ведет к летальному исходу или серьезным ранениям. Все большую озабоченность вызывали различные инциденты с применением огнестрельного оружия и ручных гранат. Тем не менее в последние месяцы общий уровень насилия сократился, отчасти в результате более широкого применения инициатив по организации диалога в Дили, а также интенсификации усилий по осуществлению полицейской деятельности со стороны ИМООНТ в общинах, созданию дополнительных пунктов полиции в опасных районах и установки бесплатной национальной телефонной линии чрезвычайной помощи, в связи с чем полиция смогла более оперативно реагировать на возникающие инциденты. Кроме того, премьер-министр Рамуш Орта и другие местные лидеры, а также полиция ИМООНТ предпринимали все более активные усилия, с тем чтобы убедить представителей секции боевых искусств урегулировать свои споры мирным образом, отказаться от насилия и действовать в целях улучшения ситуации в плане безопасности.

32. В течение первой половины отчетного периода полиция ИМООНТ и ее сформированные полицейские подразделения сосредоточили внимание на восстановлении и поддержании правопорядка в Дили. Впоследствии, начиная с конца ноября, небольшие подразделения полиции ИМООНТ были развернуты в 12 районах за пределами Дили, где они тесно взаимодействуют с сотрудниками НПТЛ, которые осуществляли свою деятельность на протяжении всего кризиса и после него. Общенациональное присутствие сотрудников полиции ИМООНТ позволило им лучше понять ситуацию в области безопасности в различных районах, что помогло разрядить ряд напряженных ситуаций и предотвратило возможную эскалацию насилия, о чем свидетельствует предотвращение крупномасштабных стычек между противоборствующими секциями бое-

вых искусств в Маубисе в начале января. С тем чтобы содействовать установлению сотрудничества с местными общинами и обеспечить лучшее понимание ее инициатив и деятельности, полиция ИМООНТ в сотрудничестве с отделом общественной информации ИМООНТ распространяет информацию об операциях полиции в ходе пресс-конференций, а также в ежедневных радиопередачах и регулярных телевизионных программах. Полиция ИМООНТ также предоставила персонал для работы в Объединенном оперативном центре ИМООНТ и Объединенной аналитической группе Миссии.

33. Подписание Соглашения о восстановлении и поддержании общественной безопасности в Тиморе-Лешти и оказании содействия реформе, реорганизации и восстановлению национальной полиции Тимора (НПТЛ) и министерства внутренних дел между правительством Тимора-Лешти и ИМООНТ 1 декабря 2006 года позволило уточнить роль и обязанности полиции ИМООНТ и ее отношения с НПТЛ и министерством внутренних дел. Как предусмотрено в этом соглашении, была начата всеобъемлющая оценка деятельности НПТЛ, включая 13 полицейских округов, штаб НПТЛ и подчиненные подразделения и специализированные подразделения НПТЛ. Эта оценка послужит в качестве основы для разработки плана реформы, реорганизации и восстановления, который будет охватывать все аспекты формирования потенциала и институционального развития НПТЛ. С тем чтобы обеспечить устойчивость и полную национальную ответственность за деятельность полиции, план будет разрабатываться в тесном сотрудничестве с тиморскими властями. На данном этапе предполагается, что потребуются примерно пять лет для того, чтобы завершить полное восстановление НПТЛ в качестве эффективных полицейских сил.

34. При поддержке Группы по правам человека и отправлению правосудия в переходный период Управления Уполномоченного по правам человека и организаций гражданского общества полиция ИМООНТ осуществляет процесс отбора сотрудников для НПТЛ. По состоянию на 22 января 2007 года 1087 из 1232 сотрудников НПТЛ, базирующихся в Дили, зарегистрировались для прохождения процесса отбора. Двести семьдесят шесть сотрудников НПТЛ уже прошли курс временной сертификации в полицейской академии, и, поскольку до сведения ИМООНТ не было доведено никаких сообщений о совершении ими преступных деяний или нарушений прав человека, они вернулись на действительную службу без огнестрельного оружия под руководством полиции ИМООНТ. В ходе процесса отбора было установлено, что потребуются проведение дополнительного расследования в отношении 342 сотрудников НПТЛ. Остальные сотрудники НПТЛ, базирующиеся в Дили, по-прежнему проходят проверку в рамках процесса отбора. В предстоящие месяцы процесс отбора должны будут пройти примерно 2000 сотрудников НПТЛ, которые дислоцированы в районах. В ответ на просьбу правительства Тимора проверить членов НПТЛ, являющихся сотрудниками подразделения оперативного реагирования, было уделено первоочередное внимание, с тем чтобы обеспечить передислокацию прошедших отбор и переподготовку сотрудников этого подразделения совместно с регулярными полицейскими подразделениями ИМООНТ до начала выборов. В ближайшем будущем также должны будут пройти тщательную проверку сотрудники других специализированных подразделений НПТЛ, включая подразделение пограничной полиции.

35. Среди некоторых слоев общества Тимора неустойчивое положение в плане безопасности в Дили рассматривается как потенциальное препятствие для

проведения выборов без угрозы насилия или запугивания, особенно насилия с применением оружия, которое по окончании кризиса так и не было найдено. Полиция ИМООНТ и международные силы безопасности продолжают предпринимать совместные усилия, с тем чтобы установить местонахождение и собрать это огнестрельное оружие. В период подготовки к выборам полиция ИМООНТ разработала оперативный план по обеспечению необходимого контроля в плане безопасности на всей территории страны как в течение периода, предшествующего выборам, так и в период, непосредственно следующий после проведения выборов. Подготовка и осуществление этого плана в области безопасности на период выборов тесно координируется с Сектором по оказанию помощи в проведении выборов ИМООНТ и с властями Тимора и, когда это требуется, при оперативной поддержке международных сил безопасности. Развертывание полиции ИМООНТ в 13 районах осуществлялось в тесной координации с размещением персонала по проведению выборов.

36. В совместном письме на мое имя от 7 декабря 2006 года (S/2006/1022, приложение) президент Гужмау, премьер-министр Рамуш Орта и спикер национального парламента Гутерриш попросили усилить полицейский компонент ИМООНТ путем придания дополнительного сформированного подразделения полиции «в целях обеспечения проведения выборов в безопасной и мирной обстановке», предложив, чтобы Португалия добавила еще одно подразделение. Я поддерживаю эту просьбу. В случае одобрения Советом дополнительное сформированное подразделение полиции может усилить возможности ИМООНТ по решению проблем в области безопасности в ходе выборов и в течение периода непосредственно после выборов, особенно в Дили и в прилегающих к нему в районах Эрмера, Айлеу, Айнаро, Ликвика и Мануфахи, и тем самым укрепить уверенность общественности в мирном характере выборов.

## **В. Военные силы**

37. В ходе встречи 11 ноября правительство информировало ИМООНТ и международные силы безопасности о своем намерении «нормализовать» деятельность Ф-ФДТЛ, что является необходимым в свете выводов Независимой специальной следственной комиссии, которая утверждает, что фактически Ф-ФДТЛ не совершали массовых убийств. Представители ИМООНТ в ходе этого совещания отметили, что среди определенных слоев общества все еще существует опасение в отношении Ф-ФДТЛ и что не все выводы Следственной комиссии, касающиеся Ф-ФДТЛ, были учтены; они настоятельно призвали осторожно осуществлять процесс «нормализации», действуя в тесном сотрудничестве с международными силами безопасности, находящимися в стране. Правительство приняло меры по совместной разработке плана действий, в котором будут определены шаги в целях «нормализации» Ф-ФДТЛ. Миссия ожидает представления этого плана. Тем не менее с тех пор вооруженные солдаты Ф-ФДТЛ все более часто появляются в общественных местах; в частности они появились 12 января возле районного суда Дили в ходе предварительного слушания, касающегося ряда военнослужащих Ф-ФДТЛ. Время от времени они также обеспечивают пассивную безопасность на государственных объектах и в ходе общественных мероприятий. Некоторые слои населения рассматривают присутствие вооруженных солдат Ф-ФДТЛ как устрашающий фактор, обостряющий чувство отсутствия безопасности.

38. Правительство при поддержке ИМООНТ начало проведение всеобъемлющего обзора в секторе безопасности, включая Ф-ФДТЛ, министерство обороны, НПТЛ и министерство внутренних дел. Первые три совещания Объединенной рабочей группы по реформе сектора безопасности состоялись 18 декабря 2006 года и 19 и 24 января 2007 года. В ходе этих совещаний под председательством вице-министра внутренних дел, постоянного секретаря министерства обороны и заместителя моего Специального представителя по поддержке сектора безопасности и вопросам правопорядка обсуждались вопросы, касающиеся круга полномочий, а также предполагаемое создание объединенного руководящего комитета по обеспечению руководства деятельностью рабочей группы. Как было указано в моем докладе от 8 августа (S/2006/628, пункт 62), в рамках этого обзора будет необходимо, в частности, провести оценку реальных трудностей, с которыми сталкивается этот сектор в настоящее время и которые привели к возникновению кризиса в апреле-мае 2006 года; напряженности в отношениях между силами обороны и национальной полицией и путей изменения характера их отношений, с тем чтобы добиться их перехода от соперничества к сотрудничеству. Следует предполагать, что осуществляемая ИМООНТ оценка деятельности НПТЛ и министерства внутренних дел и планы по воссозданию НПТЛ и укреплению министерства внутренних дел станут частью проведения обзора сектора безопасности. При оказании помощи правительству в проведении такого обзора, который будет иметь своей целью содействовать применению целостного подхода к сектору безопасности и координацию усилий по приведению реформы в областях деятельности полиции и обороны, ИМООНТ в сотрудничестве с другими партнерами определит советников, которые будут оказывать поддержку в укреплении институционального потенциала.

39. Офицеры связи ИМООНТ наряду с поддержанием постоянного беспристрастного присутствия в трех пограничных районах и Дили также будут служить в качестве ключевого персонала для укомплектования Объединенного оперативного центра и Объединенной аналитической группы Миссии, а также Объединенного центра операций материально-технического снабжения. Кроме того, главный офицер связи действует в качестве основного военного консультанта моего Специального представителя и должен иметь информацию о событиях, связанных с военной деятельностью и безопасностью на всей территории Тимора-Лешти. Ввиду этого и признавая необходимость обеспечения единого порядка при поддержании связи и сотрудничества с международными силами безопасности и полицией ИМООНТ, некоторые офицеры связи, возможно, должны быть перемещены в Баукау. Это позволит им осуществлять вместе с полицией ИМООНТ контроль за ситуацией в восточных районах Тимора-Лешти и обеспечивать объективную информацию и консультации моему Специальному представителю по проблемам безопасности, касающимся этих районов, в частности в период до проведения выборов и после них. Кроме того, офицеры связи ИМООНТ будут использоваться для оказания поддержки при реализации функций в рамках трехстороннего координационного форума и военно-технического соглашения (см. пункты 40 и 41 ниже).

40. После подписания 26 января в Дили меморандума о взаимопонимании между правительством Тимора, Организацией Объединенных Наций и Австралией об оказании помощи Тимору-Лешти по инициативе правительства в ближайшее время будет создан трехсторонний координационный форум с участи-

ем представителей правительства, ИМООНТ и международных сил безопасности. В соответствии с этим соглашением трехсторонний координационный форум будет служить в качестве механизма, в рамках которого правительство, ИМООНТ и международные силы безопасности смогут обсуждать вопросы, касающиеся стабилизации обстановки в области безопасности в Тиморе-Лешти, включая операции по вопросам безопасности, и обеспечивать полную координацию между участниками на основе проведения тесных консультаций и обмена информацией.

41. В контексте сотрудничества и содействия, как это предусмотрено в пунктах 5 и 7 резолюции 1704 (2006), в сентябре 2006 года Организация Объединенных Наций предложила правительству Австралии как ведущей нации международных сил безопасности техническое соглашение о сотрудничестве с ИМООНТ и оказании содействия ИМООНТ (военно-техническое соглашение), с тем чтобы укрепить и официально согласовать временные процедуры по вопросам безопасности, которые были определены в ходе обмена письмами между Департаментом операций по поддержанию мира и Австралией от 26 и 29 мая, соответственно. Тем не менее эти временные соглашения не предусматривают предоставления конкретного военного потенциала для обеспечения требуемой поддержки в плане безопасности для ИМООНТ, как это указано в моем докладе от 8 августа (S/2006/628, пункт 117). Я с удовлетворением отмечаю, что после проведения интенсивных переговоров 25 января в Нью-Йорке Организация Объединенных Наций и Австралия подписали военно-техническое соглашение. В соответствии с этим соглашением Австралия предоставит две целевые вооруженные роты с необходимыми элементами поддержки, с тем чтобы обеспечить надлежащую защиту помещений и собственности Организации Объединенных Наций, а также потенциал оперативного реагирования для полиции ИМООНТ.

42. В преддверии окончательного подписания военно-технического соглашения международные силы безопасности обеспечивали предоставление дополнительной целевой поддержки полиции ИМООНТ и пассивную охрану конкретных объектов правительства в Дили, а также занимались урегулированием инцидентов за пределами Дили. Началось проведение регулярных еженедельных совещаний с участием руководства ИМООНТ и командования международных сил безопасности, с тем чтобы обеспечить координацию деятельности и обмен информацией.

#### **IV. Оказание поддержки, связанной с осуществлением «компакта», демократическим управлением, социально-экономическим развитием и чрезвычайной гуманитарной помощью**

##### **A. Содействие процессу осуществления «компакта»**

43. «Компакт» между Тимором-Лешти и международным сообществом предполагает переориентацию нынешнего национального плана развития и процесса внешнего финансирования, при необходимости, в целях преодоления кризиса и устранения лежащих в его основе причин. Его цель — обеспечить, чтобы мероприятия ИМООНТ осуществлялись, в том числе за счет ресурсов бюджета



самого правительства, и координировались с ним программами двустороннего и многостороннего сотрудничества. Структура «компакта» была согласована после совещания, которое 2 декабря 2006 года было созвано премьер-министром Рамушем Ортой и участие в котором принимали первый заместитель премьер-министра, министр по делам государственной администрации, Реске-Нильсен, исполнявший в то время обязанности Специального представителя, и представители Всемирного банка. Эта структура будет включать межминистерский комитет по «компакту», председателем которого будет первый заместитель премьер-министра и поддержку которому будет оказывать секретариат, состоящий из представителей правительственных учреждений, а содействие — ИМООНТ и Всемирный банк. Правительство уже предприняло шаги в целях определения наиболее насущных приоритетных областей, где необходимо будет принять меры в связи с кризисом 2006 года, включая выборы; национальное примирение; обеспечение общественного порядка/безопасности; укрепление связей с гражданским обществом и тиморским обществом в целом; правосудие; гуманитарная помощь и жилье; повышение эффективности исполнения бюджета и оказания основных услуг; безработица среди молодежи; и реформирование государственного сектора. Правительство предложило осуществить меры в этих областях в течение 24 месяцев. Первое совещание высокого уровня по «компакту» с участием представителей правительства и международного сообщества планируется провести 5 февраля 2007 года.

44. Придерживаясь комплексного подхода, ИМООНТ сотрудничает с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций с целью обеспечить, чтобы в рамках соответствующих программ основное внимание уделялось приоритетам «компакта». В сентябре 2006 года Страновая группа Организации Объединенных Наций в Дили и международные финансовые учреждения пересмотрели, в связи с кризисом, приоритетность своих мероприятий в пяти основных областях: основные услуги; государственное управление; срочные меры с целью обеспечить получение населением дохода и экономическое развитие; безопасность, урегулирование конфликта и примирение; и расширение прав и возможностей бесправных групп. С учетом своих соответствующих мандатов и специализации члены страновой группы Организации Объединенных Наций выполняли специальные задания, что также привело к укреплению рабочих отношений между членами системы Организации Объединенных Наций.

## **В. Укрепление системы демократического управления**

45. ИМООНТ продолжала оказывать правительству и соответствующим учреждениям и партнерам в области развития поддержку в деле осуществления стратегий сокращения масштабов нищеты и обеспечения экономического роста, а также стратегий, призванных содействовать укреплению демократической системы. Она также оказывала на высоком уровне независимые консультативные услуги государственным институтам, а также учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим партнерам в области развития с целью придать надлежащее направление более долгосрочной по своему характеру деятельности в области создания потенциала. Деятельность советников ИМООНТ охватывала самые разные аспекты: от оказания политической и правовой поддержки в контексте процесса выборов до оказания со-

действия с целью обеспечить учет гендерных факторов и вопросов прав человека в контексте всей основной деятельности государственных институтов.

46. В контексте своего комплексного подхода ИМООНТ работает в тесном контакте со страновой группой Организации Объединенных Наций, особенно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и в координации с двусторонними партнерами, оказывая поддержку осуществляемым правительством более долгосрочным проектам создания потенциала в интересах четырех институтов государственной власти. В рамках этих проектов основное внимание уделяется не только укреплению институциональных систем и повышению уровня профессиональной подготовки и ответственности сотрудников каждого института государственной власти, но и содействию установлению сбалансированности и разделению властных функций, что закреплено в Конституции. В число наиболее приоритетных задач в рамках этих проектов входят, в частности, дальнейшее укрепление сектора правосудия, а также надзорных органов, включая оказание поддержки Управлению Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия, а также организациям гражданского общества. Между правительством Тимора-Лешти и ПРООН было достигнуто соглашение об оказании, при поддержке доноров, технического содействия в целях повышения уровня транспарентности и осуществления мер по борьбе с коррупцией.

47. Управление по вопросам содействия обеспечению равенства, при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и в сотрудничестве с различными национальными субъектами, организовало учебные занятия с лидерами общин, в ходе которых главное внимание уделялось укреплению роли женщин-лидеров в советах селений, а также роли вождей селений в деле предотвращения насилия в семье. В рамках проекта, который совместно осуществляется правительством, Европейской комиссией, ПРООН и ЮНИФЕМ и направлен на совершенствование навыков управления женщин-руководителей и расширение их участия в процессе государственного строительства, было налажено несколько диалогов между женщинами-руководителями, представителями Управления и правительственных министерств, женщинами-парламентариями и женщинами-представителями советов селений, цель которых укрепить связи между женщинами-руководителями национального и местного уровня, а также повысить эффективность общинных структур по оказанию поддержки женщинам.

### **С. Социально-экономическое развитие**

48. Большинство жителей Тимора-Лешти по-прежнему живут в нищете и хронически испытывают лишения, причем каждый пятый живет менее чем на 1 долл. США в день. Показатель валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения, без учета добычи нефти, составлял в 2005 году 360 долл. США, и по этому показателю Тимор-Лешти занимал 142-е место среди 177 стран, включенных в «Доклад о развитии человека» ПРООН за 2006 год. Социальная напряженность усугубляется безработицей (особенно среди молодежи) и отсутствием в целом возможностей, особенно в столице. Правительство решительно привержено осуществлению стратегии в интересах бедняков, и примерно 34 процента от общего объема ассигнований нынешнего бюджета в настоящее время направляется на цели оказания социальных услуг. Тем не менее это

пока что не привело к достижению желаемых результатов в области развития, отчасти из-за слабости институционального потенциала и базы людских ресурсов в отраслевых министерствах, а также неэффективного исполнения бюджета. Несколько двусторонних и многосторонних партнеров оказывают национальным властям помощь в деле исполнения бюджета.

49. При технической и финансовой поддержке ЮНИСЕФ, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ПРООН правительство 19 декабря 2006 года объявило о начале функционирования системы “DevInfo”, являющейся национальной системой отслеживания прогресса в деле реализации целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия. Кроме этого, ПРООН, Всемирный банк и Международная организация труда (МОТ) совместно проводят работу, связанную с оценкой уровней нищеты, условиями жизни и национальной стратегией в области занятости, которая предполагает сосредоточение внимания на проблеме безработицы среди молодежи, что является одной из серьезных проблем, а также одной из приоритетных областей в рамках «компакта». В настоящее время в контексте проекта, совместно осуществляемого правительством, Европейской комиссией и ПРООН, ведется строительство пяти мостов в районах восточной части страны, имеющих большой потенциал с точки зрения развития сельского хозяйства. МОТ в сотрудничестве с ПРООН продолжала осуществлять мероприятия по созданию рабочих мест, включая мероприятия по профессионально-технической подготовке и созданию возможностей для получения временной работы, с целью обеспечить удовлетворение основных потребностей населения и уменьшить обусловленную конфликтом напряженность.

#### **D. Чрезвычайная гуманитарная помощь**

50. Положение внутренне перемещенных лиц по-прежнему является главной проблемой в контексте гуманитарной повестки дня, причем примерно 150 000 человек, которые сразу же оказались внутренне перемещенными лицами в результате насилия в апреле-мае 2006 года, по-прежнему живут в лагерях и в принимающих их общинах в районах. Правительство предприняло активные усилия в целях решения этой проблемы и координации международной помощи. Несколько учреждений Организации Объединенных Наций, включая Всемирную продовольственную программу (ВПП), Международную организацию по миграции (МОМ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международную организацию здравоохранения (ВОЗ), ЮНФПА и ЮНИСЕФ, совместно с международными неправительственными организациями оказывают продовольственную помощь, обеспечивают защиту, предоставление убежищ, управление лагерями и координацию работы в них, оказание услуг в области водоснабжения и санитарии и в секторе просвещения, а также оказание медицинской помощи в чрезвычайных ситуациях. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), ПРООН и МОТ оказали поддержку с целью обеспечить людей средствами к существованию и организовать проведение работ, которые оплачиваются наличными, причем эти меры в особой степени нацелены на районы Дили, затронутые кризисом. ПРООН также провела несколько мероприятий по оценке степени повреждения домов, с тем чтобы можно было лучше планировать деятельность по их восстановлению и ремон-

ту. Гуманитарная помощь координировалась министерством труда и реинтеграции членов общин и Координатором гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций при поддержке Управления по координации гуманитарной деятельности.

51. В начале ноября под председательством премьер-министра и сотрудника, который в то время исполнял обязанности Специального представителя, было проведено национальное совещание по вопросу о положении внутренне перемещенных лиц, в ходе которого между министерствами, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями был достигнут общий консенсус относительно необходимости активизации усилий с целью оказать внутренне перемещенным лицам помощь в возвращении их в свои дома в Дили или в переезде в другие подходящие для этого районы. В результате был подготовлен план оперативных мероприятий по радикальному решению проблемы внутренне перемещенных лиц с целью оказать поддержку процессу возвращения и реинтеграции. Однако на январь 2007 года примерно 100 000 человек по-прежнему оставались внутренне перемещенными лицами, хотя это число изменяется. Если в июне 2006 года в Дили и районах находилось примерно одинаковое число внутренне перемещенных лиц, то затем наблюдался их отток из Дили в районы, и в настоящее время примерно 29 000 человек по-прежнему проживают в лагерях в Дили, а остальные живут в принимающих их семьях в различных районах и в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Баукау. С началом сезона дождей в декабре условия жизни внутренне перемещенных лиц в лагерях ухудшились. Международное сообщество оказало правительству помощь в поиске и обустройстве альтернативных точек для переселения в них на чрезвычайной основе внутренне перемещенных лиц, которые подвержены большому риску в лагерях. К 31 января 2007 года общее распределение продовольствия в лагерях для внутренне перемещенных лиц в районе Дили будет прекращено, и впредь продовольственная помощь будет оказываться на основе результатов оценки уязвимости. Целевое распределение продовольствия будет по-прежнему осуществляться в районах.

52. Связанный с внутренне перемещенными лицами кризис, по всей вероятности, еще будет продолжаться в течение какого-то времени, что обусловлено рядом факторов. Более 2200 домов было разрушено, а более 1600 — повреждено. Это означает, что в ближайшем будущем более 20 000 человек по-прежнему не будут иметь жилья. Правительство разработало временные планы предоставления убежищ семьям, чьи дома были разрушены, и будет оказывать помощь в проведении ремонта поврежденных домов, предоставляя строительные материалы. Однако нынешние планы строительства предусматривают удовлетворение потребностей лишь незначительной доли тех, кто нуждается в жилье, а процессы возвращения и реинтеграции затрудняются проблемами землевладения и собственности, равно как и деятельностью по проверке требований о выплате компенсации. Кроме этого, до тех пор, пока не будут устранены причины, обусловившие нынешнюю ситуацию, которая характеризуется отсутствием безопасности и политическим кризисом, перспективы радикального урегулирования будут оставаться призрачными, поскольку внутренне перемещенные лица по-прежнему боятся возвращаться в свои районы, считая это небезопасным.

53. 17 января 2007 года прозвучал призыв к совместным действиям в целях удовлетворения сохраняющихся потребностей в гуманитарной области и в

сфере защиты в течение шести месяцев после декабря 2006 года. Он охватывает 31 проект на сумму в размере 16,6 млн. долл. США, который связан с оказанием гуманитарной помощи наиболее уязвимым группам, особенно перемещенным лицам, принимающим общинам, детям, женщинам и молодым людям, а также содействием их возвращению, переселению или интеграции, в том числе путем осуществления мероприятий, нацеленных на создание условий, способствующих примирению и мирному сосуществованию. Охваченные призывом проекты нацелены в первую очередь на те районы, где в настоящее время находится большая часть затронутого кризисом населения. В то же время этот призыв будет содействовать переходу к начальному этапу процесса восстановления и реконструкции.

## V. Вопросы поддержки

54. Когда 25 августа 2006 года была учреждена ИМООНТ, в ее состав вошли несколько оставшихся сотрудников ОООНТЛ и ей были переданы его помещения и оставшееся старое оборудование. На протяжении следующих четырех месяцев, после того как были определены приоритеты в контексте развертывания полицейских сил ИМООНТ в целях выполнения серьезных задач по поддержанию общественного порядка в Дили, администрация ИМООНТ основное внимание уделяла оказанию минимальной основной поддержке операциям полицейских сил. В настоящее время одной из главных задач является оказание содействия и поддержки в развертывании полицейских сил ИМООНТ и сотрудников по оказанию помощи в проведении выборов в районах за пределами Дили в контексте подготовки к операциям по оказанию поддержки при проведении выборов. Одним из ключевых элементов этой поддержки станет создание четырех региональных центров поддержки в Баукау, Малиане, Суайе и Окуси, которые, как ожидается, начнут функционировать в начале 2007 года. В начале декабря 2006 года начали поступать первые грузы с новым оборудованием, особенно информационно-коммуникационным оборудованием.

55. Между тем администрация ИМООНТ проводила работу в целях восстановления важных объектов инфраструктуры Миссии на всей территории района действий ИМООНТ, поскольку почти все помещения и объекты предыдущих миссий Организации Объединенных Наций уже были переданы правительству. Хотя правительство позитивно откликнулось на соответствующую просьбу и оперативно вернуло требуемые объекты Миссии, большинство из них нуждается в ремонте. Еще одной серьезной задачей является набор дополнительного числа национальных и международных сотрудников для ИМООНТ, особенно с учетом того, что ей требуются сотрудники, обладающие знаниями и опытом в специальных областях.

## VI. Финансовые аспекты

56. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/249 от 22 декабря 2006 года уполномочила меня принять обязательства на сумму в размере 170,2 млн. долл. США в связи с финансированием ИМООНТ в период с 25 августа 2006 года по 31 марта 2007 года. Полный бюджет Миссии на 2006/07 финансовый год в настоящее время находится в стадии подготовки и будет представлен Генераль-

ной Ассамблее для рассмотрения в ходе первой части ее возобновленной шестидесяти первой сессии. В той же резолюции Ассамблея также постановила начислить на государства-члены в виде взносов сумму в размере 170,2 млн. долл. США, утвержденную на цели развертывания ИМООНТ. До того, как государства-члены будут уведомлены о причитающихся с них суммах и начисленные взносы будут получены, деятельность Миссии будет финансироваться за счет средств Резервного фонда для операций по поддержанию мира. По состоянию на 30 ноября 2006 года общая сумма невыплаченных начисленных взносов на цели всех операций по поддержанию мира составила 2211,3 млн. долл. США.

## **VII. Замечания и рекомендации**

57. **Общее положение в Тиморе-Лешти улучшилось, хотя обстановка в плане безопасности в стране остается неустойчивой, а политический климат — изменчивым. Политическая напряженность в определенной степени ослабла благодаря достойным похвалы усилиям тиморского руководства по развитию диалога и примирению. Важно продолжать и активизировать эти усилия, с тем чтобы можно было, посредством проведения эффективной политики, в полной мере и в долгосрочной перспективе искоренить причины, лежащие в основе кризиса. Характер избирательной кампании, проведение самих выборов и процесс формирования правительства, равно как и возвращение и расселение внутренне перемещенных лиц, станут важными показателями той степени, в какой нынешний политический диалог привел к осязаемым результатам в области примирения.**

58. **Судебная система — ключевой компонент обеспечения правопорядка — по-прежнему остается слабой по ряду направлений, и ИМООНТ совместно с многочисленными партнерами по международному сообществу в целом готова оказать помощь в ее укреплении. Продолжающееся сотрудничество Миссии с правительством наращивает темпы, причем ожидается, что независимый и всеобъемлющий обзор и анализ деятельности судебной системы приведет к разработке всеохватывающего стратегического плана, который будет направлять дальнейшие усилия в этой области. Начавшаяся недавно масштабная последующая деятельность по реализации рекомендаций Независимой специальной следственной комиссии будет осуществляться на протяжении довольно длительного периода, с тем чтобы можно было повысить степень доверия населения к усилиям по обеспечению правопорядка в стране. Сохранение полной приверженности всех заинтересованных сторон в Тиморе-Лешти, как на правительственном, так и низовом уровнях, делу обеспечения торжества справедливости будет иметь исключительно важное значение для победы в борьбе с безнаказанностью.**

59. **Что касается сектора безопасности, то прогресс был достигнут, в частности, в плане проверки сотрудников тиморской полиции на пригодность для службы в НПТЛ; более 200 из них уже вернулись к несению службы совместно со своими коллегами из полицейских формирований ИМООНТ. Вместе с тем процесс проверки и всеобъемлющей оценки деятельности НПТЛ вскрыл также серьезные проблемы и недостатки, которые необходимо будет ликвидировать в рамках разрабатываемого в на-**

стоящее время плана реформы, реорганизации и восстановления. Независимая специальная следственная комиссия сняла с военнослужащих Ф-ФДТЛ наиболее серьезные обвинения в массовых убийствах в Таситолу 28 и 29 апреля, а в отношении нескольких военнослужащих Ф-ФДТЛ были возбуждены судебные дела, касающиеся совершенных во время кризиса предполагаемых правонарушений. Предстоит еще, однако, проанализировать некоторые другие выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Независимой комиссии и касающиеся Ф-ФДТЛ и НПТЛ.

60. Как указывалось в моем предыдущем докладе, Ф-ФДТЛ сталкивались с существенными проблемами еще до кризиса, и эти проблемы вместе с проблемами, стоящими перед НПТЛ, необходимо решать комплексно в рамках всеобъемлющего обзора деятельности сектора безопасности. Этот обзор, который будет проводиться правительством при поддержке ИМООНТ, может помочь решить давно стоящие перед сектором проблемы, восстановить доверие общественности и международного сообщества к институтам обеспечения безопасности и добиться более тесных отношений сотрудничества между НПТЛ и Ф-ФДТЛ.

61. И хотя еще многое предстоит сделать, ИМООНТ в сотрудничестве с двусторонними и многосторонними партнерами добилась существенного прогресса в направлении осуществления предусмотренных ее мандатом задач, связанных с поддержанием правопорядка в переходный период, реформой полицейских сил, подготовкой к выборам и оказанием добрых услуг. Миссия осуществляет комплексный подход, обеспечивая сотрудничество миротворческой миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций для координации деятельности в предусмотренных мандатом приоритетных областях, с тем чтобы добиться большего воздействия и результативности на благо правительства и народа Тимора-Лешти. В то же время для эффективного удовлетворения одновременно кратко-, средне- и долгосрочных потребностей Тимора-Лешти ИМООНТ и страновая группа Организации Объединенных Наций должны дополнять друг друга в своей деятельности, причем ИМООНТ должна делать основной упор на решении непосредственных задач, предусмотренных ее мандатом в приоритетных областях, а страновая группа — на решении средне- и долгосрочных проблем, помимо реагирования на срочные гуманитарные потребности.

62. С другой стороны, ИМООНТ сама сталкивается с рядом препятствий и проблем. Некоторые компоненты Миссии по-прежнему недостаточно укомплектованы квалифицированным персоналом, обладающим необходимым опытом в специализированных областях. Поскольку Миссия еще полностью не укомплектована, реализация некоторых предусмотренных мандатом задач, в частности касающихся поддержки судебного сектора и сектора безопасности, а также расследования тяжких преступлений, идет более медленными темпами, чем предполагалось. С прибытием дополнительного ключевого персонала мы ожидаем ускорить достижение прогресса в этих областях.

63. По моему мнению, продление мандата ИМООНТ на период в 12 месяцев стало бы важным проявлением желания Совета Безопасности сохранить свою приверженность Тимору-Лешти. Согласно оценкам, ка-

ких-либо радикальных изменений в мандате ИМООНТ не предполагается, по меньшей мере в период до завершения предстоящих президентских и парламентских выборов. Вместе с тем для укрепления безопасности в имеющий исключительно важное значение период проведения избирательного процесса я поддерживаю просьбу правительства о развертывании дополнительного сформированного полицейского подразделения. Это подразделение будет базироваться в Дили для поддержки уже существующих сформированных полицейских подразделений и для конкретного реагирования на возможные инциденты, которые могут возникать в потенциально неспокойных западных районах, прилегающих к столице, особенно в периоды до и после проведения выборов.

64. После проведения выборов я намерен представить доклад Совету Безопасности, а также рекомендации о любой возможной корректировке мандата и численности ИМООНТ. Как я указывал в докладе от 8 августа 2006 года, после выборов численность полицейских будет постепенно сокращена на 600 сотрудников, а личный состав сформированных полицейских подразделений будет уменьшен до 140 человек, которые войдут в состав одного подразделения. Темпы такого сокращения необходимо тщательно проанализировать на основе проведения оценки в период после выборов. До тех пор, пока НПТЛ не будет полностью реформирована и укреплена, ИМООНТ важно сохранить достаточное количество полицейских и продолжать оказывать поддержку секторам безопасности и обеспечения правопорядка.

65. Для того чтобы усилия в политической сфере и в сфере безопасности были устойчивыми в долгосрочном плане, необходимо, чтобы тиморские заинтересованные стороны были согласны с ними и полностью взяли на себя ответственность за их реализацию. Эти усилия необходимо будет также подкрепить ощутимым прогрессом и дивидендами в области экономического и социального развития. С учетом того, что в настоящее время Тимор-Лешти получает существенные доходы от экспорта нефти и газа, укрепление потенциала и процесса исполнения бюджета будет иметь решающее значение для закладки основы устойчивого роста. Однако пока для решения гуманитарных проблем у правительства по-прежнему не хватает потенциала. В этой связи я приветствую новый призыв к совместным действиям, охватывающий первые шесть месяцев 2007 года. Международное сообщество доноров было довольно щедрым в оказании гуманитарной помощи Тимору-Лешти в 2006 году. Мы надеемся, что доноры найдут возможность откликнуться на призыв 2007 года с такой же щедростью.

66. В заключение я хотел бы выразить признательность Специальному представителю Атулу Кхаре и моему бывшему Специальному представителю Сукэхиро Хасэгаве за их руководство деятельностью ИМООНТ, а также всем мужчинам и женщинам, входящим в состав ИМООНТ и страновой группы Организации Объединенных Наций, за их самоотверженные усилия по выполнению мандата, возложенного на Миссию Советом Безопасности.